

VITA Easyshade® Advance 4.0 Quick start



1

CZ – Před použitím nechte přístroj 5 hodin nabíjet.

PL – Przed włączeniem, urządzenie VITA Easyshade Compact musi być ładowane przez 5 godzin.

U – Használat előtt a készüléket 5 órán át tölteni kell.

BG – Преди употреба зареждайте уреда в продължение на 5 часа.

R – Перед использованием зарядить прибор в течение 5 часов.

RO – Înainte de prima utilizare încărcați aparatul timp de 5 ore.

SCG – Pre upotrebe uređaj punite 5 sati.



2

CZ – Měřicí hrot zasuněte do fóliové kapsičky, z ochranné fólie proti infekci stáhněte papír a ochrannou fólii natáhněte přes upevňovací háček.

PL – Nałożyć torebkę foliową na końcówkę sondy pomiarowej. Oderwać papier od folii ochronnej. Naciągnąć folię ochronną poprzez haczyk mocujący.

U – Csúsztassa a mérőfejet a fóliatasakba, húzza le a papírt a fertőzés elleni védőfóliáról és húzza át a fóliát a rögzítőkampón.

BG – Вмъкнете измервателната глава в джоба на фолиото, свалете хартията от защитното фолио срещу инфекции и изтеглете това фолио върху фиксиращата кука.

R – Вставить измерительный наконечник в пластиковый колпачок, сорвать бумагу с противобактериальной пленки и пленку натянуть на крепежный крючок.

RO – Introduceți virful de măsurare în buzunarul foliei, îndepărtați hârtia de protecție și trageți folia de protecție anticontaminare peste cârligul de fixare.

SCG – Merni vrh umetnite u zaštitnu foliju, skinite papir sa folije za zaštitu od infekcije, a zatim zaštitnu foliju prevucite preko pričvrsnih kukica.



3



4

CZ – Zapněte přístroj tlačítkem měření.

PL – Włączyć klawisz pomiaru koloru.

U – Bekapcsolás a mérés gombbal.

BG – Стартирайте с измервателния бутон.

R – Включить кнопку измерения.

RO – Porniți aparatul apăsând tasta de măsurare.

SCG – Uključite putem tastera za merenje.



5

CZ – Přístroj je nyní připraven pro kalibraci.

PL – Urządzenie jest gotowe do kalibracji.

U – A készülék kalibrálásra kész.

BG – Уредът е готов за калибриране.

R – Прибор готов к калибровке.

RO – Aparatul este pregătit pentru calibrare.

SCG – Uredaj je spreman za kalibraciju.



- 6**
- CZ** – Přitlačte měřicí hrot na kalibrační blok.
PL – Przynacząc końcówkę sondy pomiarowej do bloku kalibracyjnego.
U – Nyomja a mérőfejet a kalibráló blokkra.
BG – Натиснете измервателната глава върху блока за калибриране.
R – Прижать торец измерительного наконечника к калибратору.
RO – Apasați vârful de măsurare pe blocul de calibrare.
SCG – Merni vrh pritisnite na kalibracioni blok.



- 7**
- CZ** – Zvolte měření základní barvy a potvrďte.
PL – Wybrać opcję pomiaru koloru podstawowego i potwierdzić.
U – Válassza ki és hagyja jóvá az Alapszín mérésre üzemmódot.
BG – Изберете Измерване на основен цвят и потвърдете.
R – Выбрать модус измерения основного цвета и подтвердить этот модус.
RO – Selectați și confirmați măsurarea nuanței de bază.
SCG – Izaberite merenje osnovne boje i potvrdite.



- 8**
- CZ** – Pro změření středu dentinu stiskněte tlačítko měření.
PL – Pomiar wykonywać w centralnym miejscu zębiny poprzez naciśnięcie klawisza pomiarowego.
U – Mérés gomb megnyomásával színmérés a dentin centrumában.
BG – Измерете в центъра на дентина като натиснете измервателния бутон.
R – Измерение в центре зоны дентина нажатием на кнопку измерения.
RO – Măsurarea centrului dentinei prin apăsarea tastei de măsurare.
SCG – Merite u centru dentina pritiskom na taster za merenje.



- 9**
- CZ** – Na displeji se Vám zobrazí barva zuba.
PL – Odczytać kolor zęba.
U – Olvassa le a fogszín.
BG – Отчетете цвета на зъба.
R – Прочитать на дисплее цвет зуба.
RO – Citiți culoarea dintelui.
SCG – Očitajte boju zuba.



- 10**
- CZ** – Přístroj vyčistěte a vydezinfikujte.
PL – Oczyszczyć urządzenie i zdezynfekować.
U – Tisztítsa meg és fertőtlenítse a készüléket.
BG – Почистете уреда и дезинфекцирайте.
R – Очистить и продезинфицировать прибор.
RO – Curățați și dezinfectați aparatul.
SCG – Očistite i dezinfikujte uređaj.